

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

Session 2017

ANGLAIS

Langue Vivante 1

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES/S** – coefficient : **3**

Série L langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série L LVO et langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

CORRIGÉ

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

COMPRÉHENSION

Tous les candidats traitent les questions de 1 à 11.

Document A

1. **Why do people research their family trees ? (30 to 40 words)**

They want to find out where they come from / why they look the way they do / why their grandparents came to the USA or went to Australia.

They like solving puzzles or mysteries.

10 points

2. **Why has researching family history become such a popular pastime?**

It has become such a popular pastime because the Internet has made research easier and quicker, and records are now more accessible.

5 points

3. **a) What information do people first look for?**

They look for names, dates and places.

1,5 point

b) Are they satisfied with this initial information? Support your answer with two quotations from the text.

No, they aren't. They often want to find out more.

Quotes:

'You will quickly find you want to learn more than just the names, dates and places.' (lines 11-12)

'Chances are you'll yearn for information on what made them tick...' (lines 14-15)

'The more you find out, the more you'll want to know.' (lines 15-16)

2+3pts = 5 points

4. **Lines 15-16: 'The more you find out, the more you'll want to know.' Explain the sentence in your own words.**

You will never finish researching your family tree because you will never be satisfied with the personal information you do find out and you will want to discover more about how your ancestors lived.

10 points

5. **Lines 27-28: 'The soulful images staring back at you from family pictures taken long ago will become true family members rather than just names on a sheet of paper.'? What do you understand by the following sentence? (30 words)**

The fact that they have carried out research on their ancestors will make those ancestors more than just names but rather people with a history with whom they can identify.

10 points

Document B

6. **a) What is the main character's profession?**

He is a schoolteacher.

1 point

b) Why is he described as 'the pride of the old people' (lines 18-19)?

He is the first-born male in the family.

He is the first in the family to complete the full years of schooling/to take up the pen and book.

3 points

7. How many characters are mentioned? Who are they?

There are seven characters – Sonny, his father, his grandfather, his great-grandfather, his wife (Aila), his children (Baby and Will).

3,5 points

8. Who was Sonny's son named after and why?

He was named after William Shakespeare because Sonny loved reading Shakespeare's works.

3 points

9. What are the similarities between Sonny and his daughter?

They are both first-born children.

Both of them have a generic diminutive – 'the son', 'Sonny', 'the baby', 'Baby'.

Their births were both welcomed.

They 'celebrated him as *the son*'.

They 'welcomed [her] as *the baby*'.

6 points

10. How reliable is the information given about Sonny's ancestors? Support your answer with quotations from the text.

It is not very reliable; it is guessed at or surmised.

Document B, lines 7-8: 'He thought his great-grandfather might have come from the diamond digging in Kimberley.'

Document B, line 9: 'Oral family history had gone to the grave'

Document B, lines 11-12: 'No identification on the back of the photograph.'

3+2pts = 5 points

Documents A and B.

11. What role do photographs play in text A and text B? (50 words)

The photographs in both texts are photographs of ancestors/grandparents/family members.

In text A the photograph puts a face to the name – the people 'become true family members rather than just names on a sheet of paper'.

In text B the photograph is the only record that has survived along with the workpapers and residential and employment permits.

7 points

Seuls les candidats des séries S et ES et ceux de la série L qui ne composent pas au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traitent la question 12.

Documents A and B

12. Compare the means of research in document A and document B. (30 words)

In text A it is easy to find out information on the Internet and search through records whereas in text B there are only a few documents available: workpapers and slips entitling them to be employed in the town and to live in the area and photographs which are not identified.

10 points

Seuls les candidats de la série L composant au titre de la LVA (Langue Vivante Approfondie) traitent la question 13.

Document B

13. a) What is the narrator referring to with the words 'no mere ornamental pretensions to culture' (lines 29-30)?

The narrator is referring to the works of Shakespeare (line 28).

1 point

b) Explain what is meant by this phrase. (30 words)

The narrator is implying that some people buy novels by famous authors to show that they are cultivated, but in reality they have not even read them. They are just for show, as proof of their education.

9 points

BARÈME SÉRIE S ES L LVO

COMPRÉHENSION

S ES L LVO 70 points		L - LVA 80 points	
1	10 pts	1	10 pts
2	5 pts	2	5 pts
3	3a) 1,5 pts 3b) 5 pts (2 + 3)	3	3a) 1,5 pt 3b) 5 pts (2 + 3)
4	10 pts	4	10 pts
5	10 pts	5	10 pts
6) a)	1 pt	6) a)	1 pt
6) b)	3 pts	6) b)	3 pts
7	3,5 pts	7	3,5 pts
8	3 pts	8	3 pts
9	6 pts	9	6 pts
10	5 pts (3 + 2)	10	5 pts (3 + 2)
11	7 pts	11	7pts
12	10 pts		
		13	13a) 1 pt 13b) 9 pts
TOTAL	80 points	TOTAL	80 points

BACCALAURÉAT 2015 - EXPRESSION ÉCRITE - GRILLE LVO ANGLAIS

Contenu / Réalisation de la/des tâche(s)	LV1	LV2	Cohérence de la construction du discours	LV1	LV2	Correction de la langue	LV1	LV2	Richesse de la langue	LV1	LV2
	Satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, Touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	5			Point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents		5			Bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	5
Intelligible et suffisamment développée, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	4	5	Effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	4	5	Assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	4	5	Gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.	4	5
						Production immédiatement compréhensible, MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	3	4	Mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.	3	4
Correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	2	3	Point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève plus de la juxtaposition que de la logique	2	3	Production globalement compréhensible, MAIS les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	2	3	Vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions, MEME SI le discours reste intelligible.	2	3
Partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	0	1	Point de vue difficile à percevoir Pas de cohérence	0	1	Production pratiquement inintelligible. Erreurs très nombreuses	0	1	Vocabulaire très pauvre Discours pratiquement inintelligible.	0	1
Exercice non réalisé	0	0		0	0		0	0		0	0
5 points			5 points			5 points			5 points		

BACCALAURÉAT 2015 - EXPRESSION ÉCRITE - GRILLE LVA ANGLAIS

Contenu / Réalisation de la/des tâche(s)	LV1	LV2	Cohérence de la construction du discours	LV1	LV2	Correction de la langue	LV1	LV2	Richesse de la langue	LV1	LV2
	Satisfaisante quant au contenu et l'intelligibilité, Touche personnelle et/ou référence pertinente à des notions culturelles.	5			Discours clair, fluide, démontrant un usage maîtrisé des moyens de structuration et d'articulation		5			Haut degré de correction. Peu d'erreurs	5
Intelligible et suffisamment développée, MEME SI sans originalité et/ou absence de connaissances culturelles.	4	5	Point de vue clair, discours naturellement étayé par des éléments pertinents	4	5	Bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI des erreurs sur les structures complexes qui ne conduisent à aucun malentendu	4	5	Gamme suffisamment large de mots et expressions pour varier les formulations, MEME SI quelques lacunes ou confusions.	4	5
			Effort soutenu d'articulation dans le discours MEME SI exemples et arguments sont introduits de façon maladroite	3	4	Assez bonne maîtrise des structures simples et courantes, MEME SI quelques erreurs sur les structures simples qui ne gênent pas la compréhension.	3	4	Gamme suffisante de mots et expressions pour pouvoir développer, MEME SI utilisation fréquente de périphrases, de répétitions ou de mots incorrects.	3	4
Correspond à un début de traitement de toutes les tâches MAIS développements trop limités ou très maladroits (lecture qui requiert un effort).	2	3	Point de vue perceptible, MEME SI l'agencement du discours relève davantage de la juxtaposition que de la logique	2	3	Production compréhensible MEME SI fréquence des erreurs sur des structures simples ou courantes.	2	3	Mots et structures pour la plupart adaptés à l'intention de communication, MAIS limités, ce qui réduit les possibilités de développement.	2	3
Partielle (une tâche non traitée) ou pas de véritable tentative de réponse	0	1	Point de vue difficile à percevoir Pas de cohérence	0	1	Production dans laquelle les erreurs se multiplient, au point de rendre la lecture peu aisée.	0	1	Vocabulaire pauvre, nombre important de périphrases, incorrections, répétitions,	0	1
Exercice non réalisé	0	0		0	0		0	0		0	0
5 points			5 points			5 points			5 points		